

Tento text slúži výlučne ako dokumentačný nástroj a nemá žiadny právny účinok. Inštitúcie Únie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah. Autentické verzie príslušných aktov vrátane ich preambúl sú tie, ktoré boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie a ktoré sú dostupné na portáli EUR-Lex. Tieto úradné znenia sú priamo dostupné prostredníctvom odkazov v tomto dokumente

► **B** NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 443/2009

z 23. apríla 2009,

ktorým sa stanovujú výkonové emisné normy nových osobných automobilov ako súčasť integrovaného prístupu Spoločenstva na zníženie emisií CO<sub>2</sub> z ľahkých úžitkových vozidiel

(Text s významom pre EHP)

(Ú. v. EÚ L 140, 5.6.2009, s. 1)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
► <b><u>M1</u></b>	Nariadenie Komisie (EÚ) č. 397/2013 z 30. apríla 2013	L 120	4	1.5.2013
► <b><u>M2</u></b>	Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 333/2014 z 11. marca 2014	L 103	15	5.4.2014
► <b><u>M3</u></b>	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2015/6 z 31. októbra 2014	L 3	1	7.1.2015
► <b><u>M4</u></b>	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1502 z 2. júna 2017	L 221	4	26.8.2017
► <b><u>M5</u></b>	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2018/649 z 23. januára 2018	L 108	14	27.4.2018

**▼B****NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (ES)  
č. 443/2009**

z 23. apríla 2009,

**ktorým sa stanovujú výkonové emisné normy nových osobných automobilov ako súčasť integrovaného prístupu Spoločenstva na zníženie emisií CO<sub>2</sub> z ľahkých úžitkových vozidiel**

(Text s významom pre EHP)

*Článok 1***Predmet úpravy a ciele**

Týmto nariadením sa stanovujú výkonové emisné požiadavky v oblasti emisií CO<sub>2</sub> pre nové osobné automobily s cieľom zabezpečiť riadne fungovanie vnútorného trhu a dosiahnuť celkový cieľ Európskeho spoločenstva, ktorým sú priemerné emisie CO<sub>2</sub> nového vozového parku vo výške 120 g CO<sub>2</sub>/km. Týmto nariadením sa stanovujú priemerné emisie CO<sub>2</sub> nových osobných automobilov, merané v súlade s nariadením (ES) č. 715/2007 a jeho vykonávacími opatreniami a s inovačnými technológiami, na úroveň 130 g CO<sub>2</sub>/km, a to pomocou zlepšenej technológie automobilových motorov.

**▼M2**

Týmto nariadením sa pre nový vozový park stanovuje od roku 2020 cieľ priemerných emisií vo výške 95 g CO<sub>2</sub>/km na základe meraní vykonaných v súlade s nariadením (ES) č. 715/2007 a prílohou XII k nariadeniu (ES) č. 692/2008 a jeho vykonávacími opatreniami, ako aj inovačnými technológiami.

**▼B**

V rámci integrovaného prístupu Spoločenstva doplnia toto nariadenie dodatočné opatrenia zodpovedajúce zníženiu o 10 g CO<sub>2</sub>/km.

*Článok 2***Rozsah pôsobnosti**

1. Toto nariadenie sa uplatňuje na motorové vozidlá kategórie M<sub>1</sub>, ako sú vymedzené v prílohe II k smernici 2007/46/ES (ďalej len „osobné automobily“), ktoré sú po prvýkrát registrované v Spoločenstve a ktoré predtým neboli registrované mimo Spoločenstva (ďalej len „nové osobné automobily“).

2. Predchádzajúca registrácia mimo Spoločenstva vykonaná menej ako tri mesiace pred registráciou v Spoločenstve sa nezohľadňuje.

3. Toto nariadenie sa neuplatňuje na vozidlá na špeciálne účely vymedzené v časti A bode 5 prílohy II k smernici 2007/46/ES.

**▼M2**

4. S účinnosťou od 1. januára 2012 sa článok 4, článok 8 ods. 4 písm. b) a c), článok 9 a článok 10 ods. 1 písm. a) a c) neuplatňujú na výrobcu, ktorý spolu so všetkými svojimi prepojenými podnikmi dosiahol v predchádzajúcom kalendárnom roku menej ako 1 000 nových osobných automobilov registrovaných v Únii.

**▼B***Článok 3***Vymedzenie pojmov**

1. Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:
  - a) „priemerné špecifické emisie CO<sub>2</sub>“ je vzhľadom na výrobcu priemer špecifických emisií CO<sub>2</sub> všetkých nových osobných automobilov, ktorých je výrobcom;
  - b) „osvedčenie o zhode“ je osvedčenie uvedené v článku 18 smernice 2007/46/ES;
  - c) „výrobca“ je osoba alebo orgán, ktorý schvaľovaciemu orgánu zodpovedá za všetky aspekty postupu typového schvaľovania ES v súlade so smernicou 2007/46/ES a za zabezpečenie zhody výroby;
  - d) „hmotnosť“ je hmotnosť vozidla s karosériou v prevádzkovom stave uvedená v osvedčení o zhode a vymedzená v oddiele 2.6 prílohy I k smernici 2007/46/ES;
  - e) „stopa“ je rozchod vynásobený rázvorom kolies, ako sa uvádza v osvedčení o zhode a vymedzuje v častiach 2.1 a 2.3 prílohy I k smernici 2007/46/ES;
  - f) „špecifické emisie CO<sub>2</sub>“ sú emisie CO<sub>2</sub> osobného automobilu merané v súlade s nariadením (ES) č. 715/2007 a špecifikované v osvedčení o zhode ako hmotnosť (kombinovaných) emisií CO<sub>2</sub>; pre osobné automobily, ktoré nie sú typovo schválené v súlade s nariadením (ES) č. 715/2007, „špecifické emisie CO<sub>2</sub>“ sú emisie CO<sub>2</sub> merané v súlade s rovnakým postupom merania, aký je stanovený pre osobné automobily v nariadení (ES) č. 692/2008 alebo v súlade s postupmi prijatými Komisiou na stanovenie emisií CO<sub>2</sub> pre takéto osobné automobily;
  - g) „cieľová hodnota špecifických emisií“ predstavuje vzhľadom na výrobcu priemerné špecifické emisie CO<sub>2</sub> povolené v súlade s prílohou I vzhľadom na každý nový osobný automobil, ktorého je výrobcom, alebo v prípade, v ktorom sa výrobcovi udelila výnimka podľa článku 11, predstavuje cieľovú hodnotu špecifických emisií stanovenú v súlade s uvedenou výnimkou.
2. Na účely tohto nariadenia „skupina prepojených výrobcov“ znamená výrobcu a s ním prepojené podniky. Vo vzťahu k výrobcovi „prepojené podniky“ sú:
  - a) podniky, v ktorých má výrobca priamo alebo nepriamo:

**▼M2**

— právomoc vykonávať viac ako polovicu hlasovacích práv alebo

**▼B**

— právomoc vymenovať viac ako polovicu členov dozornej rady, predstavenstva alebo orgánov právne zastupujúcich podnik, alebo

**▼B**

- právo riadiť záležitosti podniku;
- b) podniky, ktoré môžu priamo alebo nepriamo vykonávať práva alebo právomoci uvedené v písmene a) nad výrobcom;
- c) podniky, v ktorých má niektorý podnik uvedený v písmene b) priamo alebo nepriamo práva alebo právomoci uvedené v písmene a);
- d) podniky, v ktorých má výrobca spolu s jedným alebo viacerými podnikmi uvedenými v písmenách a), b) alebo c), alebo podniky, v ktorých majú dva alebo viaceré uvedené podniky spolu práva alebo právomoci uvedené v písmene a);
- e) podniky, v ktorých sú práva alebo právomoci uvedené v písmene a) spoločne v rukách výrobcu alebo jedného alebo viacerých s ním prepojených podnikov uvedených v písmenách a) až d) a jednej alebo viacerých tretích strán.

*Článok 4***Cieľové hodnoty špecifických emisií**

Každý výrobca osobných automobilov zabezpečí v kalendárnom roku začínajúcom 1. januára 2012 a v každom nasledujúcom kalendárnom roku, že jeho priemerné špecifické emisie CO<sub>2</sub> neprekročia jeho cieľovú hodnotu špecifických emisií určenú v súlade s prílohou I alebo v prípade, v ktorom sa výrobcovi udelila výnimka podľa článku 11, v súlade s uvedenou výnimkou.

**▼M2**

Na účely určenia priemerných špecifických emisií CO<sub>2</sub> každého výrobcu sa vezmú do úvahy nasledujúce percentuálne podiely nových osobných automobilov každého výrobcu registrovaných v príslušnom roku:

- 65 % v roku 2012,
- 75 % v roku 2013,
- 80 % v roku 2014,
- 100 % od roku 2015 do roku 2019,
- 95 % v roku 2020,
- 100 % od roku 2020.

**▼B***Článok 5***Superkredity**

Pri vypočítaní priemerných špecifických emisií CO<sub>2</sub> sa každý nový osobný automobil so špecifickými emisiami CO<sub>2</sub> nižšími ako 50 g CO<sub>2</sub>/km počíta ako:

- 3,5 automobilu v roku 2012,
- 3,5 automobilu v roku 2013,

**▼B**

- 2,5 automobilu v roku 2014,
- 1,5 automobilu v roku 2015,
- 1 automobil od roku 2016.

**▼M2***Článok 5a***Superkredity za dosiahnutie cieľa 95 g CO<sub>2</sub>/km**

Pri výpočte priemerných špecifických emisií CO<sub>2</sub> sa každý nový osobný automobil so špecifickými emisiami CO<sub>2</sub> nižšími ako 50 g CO<sub>2</sub>/km počíta ako:

- 2 osobné automobily v roku 2020,
- 1,67 osobného automobilu v roku 2021,
- 1,33 osobného automobilu v roku 2022,
- 1 osobný automobil od roku 2023

v roku registrácie automobilu v období rokov 2020 až 2022 s výhradou maximálneho stropu vo výške 7,5 g CO<sub>2</sub>/km počas tohto obdobia na každého výrobcu.

**▼B***Článok 6***Cieľové hodnoty špecifických emisií pre vozidlá na alternatívne palivo**

V záujme zistenia, či výrobca dodržiava svoje cieľové hodnoty špecifických emisií uvedené v článku 4, sa špecifické emisie CO<sub>2</sub> každého vozidla navrhnutého tak, aby bolo schopné používať na svoj pohon palivovú zmes benzínu s 85 % etanolom (E85) a spĺňajúceho príslušné právne predpisy Spoločenstva alebo európske technické normy, do 31. decembra 2015 znížia o 5 % ako uznanie za vyššiu technologickú schopnosť a schopnosť znižovať emisie fungovaním na biopalivá. Toto zníženie sa uplatní len v prípade, že aspoň 30 % čerpacích staníc v členskom štáte, v ktorom je vozidlo registrované, poskytuje tento typ alternatívneho paliva v súlade s kritériami trvalej udržateľnosti pre biopalivá stanovenými v príslušných právnych predpisoch Spoločenstva.

*Článok 7***Združovanie**

1. Výrobcovia iní ako výrobcovia, ktorým sa udelila výnimka podľa článku 11, sa môžu v záujme splnenia svojich povinností podľa článku 4 združovať.

2. Dohoda o združení sa môže týkať jedného alebo viacerých kalendárnych rokov pod podmienkou, že celková platnosť dohody nepresahuje päť kalendárnych rokov a dohoda musí nadobudnúť platnosť najneskôr 31. decembra prvého kalendárneho roku, za ktorý sa má objem emisií posudzovať spoločne. Výrobcovia, ktorí sa združili, poskytnú Komisii tieto informácie:

**▼B**

- a) označenie výrobcov, ktorí budú zahrnutí do združenia;
- b) označenie výrobcu určeného za správcu združenia, ktorý bude kontaktnou osobou združenia a bude zodpovedný za platbu poplatkov za nadmerné emisie uložené združeniu v súlade s článkom 9, a
- c) dôkaz o tom, že správca združenia bude schopný plniť povinnosti podľa písmena b).

3. Ak navrhovaný správca združenia nespĺňa požiadavku platby poplatkov za nadmerné emisie uložené združeniu v súlade s článkom 9, Komisia o tom informuje výrobcov.

4. Výrobcovia zahrnutí do združenia spoločne informujú Komisiu o každej zmene správcu združenia alebo jeho finančnej situácie, ktorá by mohla ovplyvniť jeho schopnosť plniť požiadavku platby poplatkov za nadmerné emisie uložené združeniu v súlade s článkom 9, ako aj o každej zmene členstva v združení alebo o jeho rozpustení.

5. Výrobcovia môžu uzatvoriť dohody o združení pod podmienkou, že ich dohody sú v súlade s článkami 81 a 82 zmluvy a že sa na ich základe umožní otvorená, transparentná a nediskriminačná účasť každého výrobcu žiadajúceho o členstvo v združení za komerčne prijateľných podmienok. Bez toho, aby tým bola dotknutá všeobecná uplatniteľnosť predpisov Spoločenstva o hospodárskej súťaži vzťahujúcich sa na takéto združenia, zabezpečia všetci účastníci združenia najmä to, že v kontexte ich dohody o združení sa nebudú zdieľať žiadne údaje ani vymieňať žiadne informácie okrem týchto informácií:

- a) priemerné špecifické emisie CO<sub>2</sub>;
- b) cieľová hodnota špecifických emisií;
- c) celkový počet registrovaných vozidiel.

6. Odsek 5 sa neuplatňuje v prípade, ak sú všetci výrobcovia zahrnutí v združení súčasťou rovnakej skupiny prepojených výrobcov.

7. Okrem prípadov oznámených podľa článku 3 sa výrobcovia v združení, o ktorom bola Komisia informovaná, považujú za jedného výrobcu na účely splnenia ich povinností podľa článku 4. Informácie o monitorovaní a podávaní správ sa zaznamenávajú pre jednotlivých výrobcov ako aj pre všetky zoskupenia, oznamujú a sú dostupné v centrálnom registri uvedenom v článku 8 ods. 4.

*Článok 8***Monitorovanie priemerných emisií a podávanie správ**

1. Každý členský štát zaznamená v súlade s časťou A prílohy II informácie o každom novom osobnom automobile registrovanom na jeho území v kalendárnom roku začínajúcom 1. januára 2010 a každom

**▼B**

nasledujúcom kalendárnom roku. Tieto informácie sa sprístupnia výrobcom a nimi určeným dovozcom alebo zástupcom v každom členskom štáte. Členské štáty vynaložia všetko úsilie potrebné na zabezpečenie transparentnej práce orgánov zodpovedných za predkladanie informácií. Každý členský štát zabezpečí, že špecifické emisie CO<sub>2</sub> osobných automobilov, ktoré nie sú typovo schválené v súlade s nariadením (ES) č. 715/2007, sa merajú a zaznamenávajú v osvedčení o zhode.

2. Každý členský štát do 28. februára každého roka, začínajúc rokom 2011, stanoví a predloží Komisii informácie uvedené v časti B prílohy II týkajúce sa predchádzajúceho kalendárneho roka. Tieto údaje sa predložia v súlade s formátom uvedeným v časti C prílohy II.

3. Členské štáty na žiadosť Komisie predložia aj celý súbor údajov zhromaždených v súlade s ods. 1.

4. Komisia vedie centrálny register údajov predložených členskými štátmi podľa tohto článku a k 30. júnu každého roka, začínajúc rokom 2011, pre každého výrobcu predbežne vypočíta:

- a) priemerné špecifické emisie CO<sub>2</sub> za predchádzajúci kalendárny rok;
- b) cieľovú hodnotu špecifických emisií za predchádzajúci kalendárny rok a
- c) rozdiel medzi jeho priemernými špecifickými emisiami CO<sub>2</sub> za predchádzajúci kalendárny rok a jeho cieľovou hodnotou špecifických emisií v tom istom roku.

Komisia informuje každého výrobcu o predbežnom výpočte, ktorý sa na neho vzťahuje. Oznámenie obsahuje údaje za každý členský štát o počte nových registrovaných osobných automobilov a ich špecifických emisiách CO<sub>2</sub>.

Register sa verejne sprístupní.

5. Výrobcovia môžu do troch mesiacov od oznámenia predbežného výpočtu podľa ods. 4 informovať Komisiu o chybách v údajoch, pričom uvedú členský štát, v ktorého údajoch sa podľa nich vyskytla chyba.

Komisia posúdi každé oznámenie od výrobcov a do 31. októbra buď potvrdí alebo upraví predbežné výpočty podľa ods. 4.

6. V prípade, ak Komisia na základe výpočtov podľa ods. 5 na kalendárny rok 2010 alebo 2011 dospeje k záveru, že priemerné špecifické emisie CO<sub>2</sub> výrobcu v danom roku presiahli jeho cieľovú hodnotu špecifických emisií na daný rok, Komisia o tom výrobcu informuje.

**▼B**

7. Členské štáty určia príslušný orgán na zber a oznamovanie údajov z monitoringu v súlade s týmto nariadením a najneskôr 8. decembra 2009 oznámia Komisii, ktorý orgán určili. Komisia o tom následne informuje Európsky parlament a Radu.

8. Členské štáty na každý kalendárny rok, na ktorý sa vzťahuje článok 6, poskytnú Komisii informácie týkajúce sa podielu čerpacích staníc a kritérií trvalej udržateľnosti s ohľadom na E85 podľa uvedeného článku.

**▼M2**

9. Komisia prijme podrobné pravidlá postupov monitorovania údajov a podávania správ podľa tohto článku a uplatňovania prílohy II prostredníctvom vykonávacích aktov. Tieto vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 14 ods. 2.

Komisia je splnomocnená v súlade s článkom 14a prijímať delegované akty s cieľom zmeniť požiadavky na údaje a parametre údajov stanovené v prílohe II.

**▼B***Článok 9***Poplatky za nadmerné emisie**

1. Výrobci, alebo v prípade združenia správcovi združenia, uloží Komisia za každý kalendárny rok od roku 2012, za ktorý priemerné špecifické emisie CO<sub>2</sub> výrobcu prekročia jeho cieľovú hodnotu špecifických emisií v danom roku, poplatok za nadmerné emisie.

2. Poplatok za nadmerné emisie podľa ods. 1 sa vypočíta podľa týchto vzorcov:

a) od roku 2012 do roku 2018:

i) ak priemerné špecifické emisie CO<sub>2</sub> výrobcu prekročia jeho cieľovú hodnotu špecifických emisií o viac ako 3 g CO<sub>2</sub>/km:

$$[(\text{nadmerné emisie} - 3 \text{ g CO}_2/\text{km}) \times 95 \text{ EUR/g CO}_2/\text{km} + 1 \text{ g CO}_2/\text{km} \times 25 \text{ EUR/g CO}_2/\text{km} + 1 \text{ g CO}_2/\text{km} \times 15 \text{ EUR/g CO}_2/\text{km} + 1 \text{ g CO}_2/\text{km} \times 5 \text{ EUR/g CO}_2/\text{km}] \times \text{počet nových osobných automobilov};$$

ii) ak priemerné špecifické emisie CO<sub>2</sub> výrobcu prekročia jeho cieľovú hodnotu špecifických emisií o viac ako 2 g CO<sub>2</sub>/km, ale nie viac ako 3 g CO<sub>2</sub>/km:

$$[(\text{nadmerné emisie} - 2 \text{ g CO}_2/\text{km}) \times 25 \text{ EUR/g CO}_2/\text{km} + 1 \text{ g CO}_2/\text{km} \times 15 \text{ EUR/g CO}_2/\text{km} + 1 \text{ g CO}_2/\text{km} \times 5 \text{ EUR/g CO}_2/\text{km}] \times \text{počet nových osobných automobilov};$$

iii) ak priemerné špecifické emisie CO<sub>2</sub> výrobcu prekročia jeho cieľovú hodnotu špecifických emisií o viac ako 1, ale nie viac ako 2 g CO<sub>2</sub>/km:



**▼ B**

$[(\text{nadmerné emisie} - 1 \text{ g CO}_2/\text{km}) \times 15 \text{ EUR/g CO}_2/\text{km} + 1 \text{ g CO}_2/\text{km} \times 5 \text{ EUR/g CO}_2/\text{km}] \times \text{počet nových osobných automobilov};$

- iv) ak priemerné špecifické emisie CO<sub>2</sub> výrobcu prekročia jeho cieľovú hodnotu špecifických emisií najviac o 1 g CO<sub>2</sub>/km:

$(\text{nadmerné emisie} \times 5 \text{ EUR/g CO}_2/\text{km}) \times \text{počet nových osobných automobilov};$

- b) od roku 2019:

$(\text{nadmerné emisie} \times 95 \text{ EUR/g CO}_2/\text{km}) \times \text{počet nových osobných automobilov}.$

Na účely tohto článku sa za „nadmerné emisie“ určené podľa článku 4 považuje kladná hodnota počtu gramov na kilometer, o ktorú priemerné špecifické emisie výrobcu, berúc do úvahy zníženia emisií CO<sub>2</sub> vďaka schváleným inovačným technológiám, prekročili jeho cieľovú hodnotu špecifických emisií v kalendárnom roku, zaokrúhlená na najbližšie tri desatinné miesta; a za „počet nových osobných automobilov“ sa považuje počet nových osobných automobilov, ktorých je výrobcom a ktoré sa v danom roku zaregistrovali podľa kritérií zavádzania stanovených v článku 4.

**▼ M2**

3. Komisia určí prostriedky vyberania poplatkov za nadmerné emisie podľa odseku 1 prostredníctvom vykonávacích aktov. Tieto vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 14 ods. 2.

**▼ B**

4. Poplatky za nadmerné emisie sa považujú za príjem do všeobecného rozpočtu Európskej únie.

*Článok 10***Uverejňovanie výkonnosti výrobcov**

1. Do 31. októbra každého roka, začínajúc rokom 2011, uverejní Komisia zoznam, v ktorom pre každého výrobcu uvedie:

- a) jeho cieľovú hodnotu špecifických emisií za predchádzajúci kalendárny rok;
- b) jeho priemerné špecifické emisie CO<sub>2</sub> za predchádzajúci kalendárny rok;
- c) rozdiel medzi jeho priemernými špecifickými emisiami CO<sub>2</sub> za predchádzajúci kalendárny rok a jeho cieľovou hodnotou špecifických emisií v tom istom roku;
- d) priemerné špecifické emisie CO<sub>2</sub> pre všetky nové osobné automobily v Spoločenstve za predchádzajúci kalendárny rok a
- e) priemernú hmotnosť všetkých nových osobných automobilov v Spoločenstve za predchádzajúci kalendárny rok.

**▼B**

2. Od 31. októbra 2013 sa v zozname uverejnenom podľa ods. 1 takisto uvedie, či výrobca splnil požiadavky stanovené v článku 4 vzhľadom na predchádzajúci kalendárny rok alebo nie.

*Článok 11***Výnimky pre určitých výrobcov**

1. O výnimku z cieľovej hodnoty špecifických emisií vypočítanej v súlade s prílohou I môže požiadať výrobca, ktorý je zodpovedný za menej ako 10 000 nových osobných automobilov registrovaných v Spoločenstve za kalendárny rok a:

- a) nie je súčasťou skupiny prepojených výrobcov alebo
- b) je súčasťou skupiny prepojených výrobcov, ktorá je zodpovedná celkovo za menej ako 10 000 nových osobných automobilov registrovaných v Spoločenstve za kalendárny rok, alebo
- c) je súčasťou skupiny prepojených výrobcov, ale prevádzkuje svoje vlastné výrobné zariadenia a dizajnérske centrum.

2. Výnimku, o ktorú sa požiadalo podľa ods. 1, možno udeliť najviac na obdobie päť kalendárnych rokov. Žiadosť sa predkladá Komisii a zahŕňa:

- a) názov výrobcu a meno jeho kontaktnej osoby;
- b) doklad o tom, že výrobca je oprávnený na uplatňovanie výnimky podľa ods. 1;
- c) podrobnosti o osobných automobiloch, ktoré vyrába, vrátane hmotnosti a špecifických emisií CO<sub>2</sub> týchto osobných automobilov a
- d) cieľovú hodnotu špecifických emisií, ktorá zodpovedá jeho možnostiam zníženia vrátane ekonomických a technologických možností zníženia jeho špecifických emisií CO<sub>2</sub> a zohľadňuje charakteristiku trhu pre vyrábaný model automobilu.

3. Ak sa Komisia domnieva, že výrobca je oprávnený na uplatňovanie výnimky podľa ods. 1 a ubezpečila sa, že cieľová hodnota špecifických emisií navrhovaná výrobcom zodpovedá jeho možnostiam zníženia vrátane ekonomických a technologických možností zníženia jeho špecifických emisií CO<sub>2</sub> a zohľadňuje charakteristiku trhu pre vyrábaný model automobilu, udelí výrobcovi výnimku. ► **M2** ◀

4. Žiadosť o výnimku z cieľovej hodnoty špecifických emisií vypočítanej v súlade s prílohou I môže podať výrobca, ktorý je spolu so všetkými s ním prepojenými podnikmi zodpovedný za 10 000 až 300 000 nových osobných automobilov registrovaných v Spoločenstve za kalendárny rok.

**▼ B**

Takúto žiadosť môže podať výrobca sám alebo spoločne s ktorýmkoľvek s ním prepojeným podnikom. Žiadosť sa predkladá Komisii a zahŕňa:

- a) všetky informácie stanovené v odseku 2 písm. a) a c) a v prípade potreby aj informácie o všetkých prepojených podnikoch;

**▼ M2**

b) ak sa žiadosť týka prílohy I bodu 1 písmen a) a b), cieľ, ktorým je 25 % zníženie oproti priemerným špecifickým emisiám CO<sub>2</sub> z roku 2007, alebo ak ide o samostatnú žiadosť pri viacerých prepojených podnikoch, 25 % zníženie oproti priemeru priemerných špecifických emisií CO<sub>2</sub> týchto podnikov z roku 2007;

c) ak sa žiadosť týka prílohy I bodu 1 písmena c), cieľ, ktorým je 45 % zníženie oproti priemerným špecifickým emisiám CO<sub>2</sub> z roku 2007, alebo ak ide o samostatnú žiadosť pri viacerých prepojených podnikoch, 45 % zníženie oproti priemeru priemerných špecifických emisií CO<sub>2</sub> týchto podnikov z roku 2007.

**▼ B**

Ak neexistujú informácie o priemerných špecifických emisiách CO<sub>2</sub> výrobcu za rok 2007, Komisia určí zodpovedajúci cieľ zníženia na základe najlepších dostupných technológií na zníženie emisií CO<sub>2</sub> používaných v osobných automobiloch porovnateľnej hmotnosti, pričom zohľadní špecifiká trhu pre tento model vyrábaného vozidla. Tento cieľ žiadateľ použije na účely písmena b).

Komisia udelí výrobcovi výnimku, ak sa preukáže, že boli splnené kritériá pre udelenie výnimky uvedené v tomto odseku.

5. Výrobca, ktorému bola udelená výnimka v súlade s týmto článkom, ihneď informuje Komisiu o každej zmene, ktorá má vplyv alebo môže mať vplyv na jeho oprávnenosť na uplatňovanie výnimky.

6. Ak sa Komisia domnieva, či už na základe oznámenia podľa odseku 5 alebo z iných dôvodov, že výrobca nie je viac oprávnený na uplatňovanie výnimky, zruší výnimku s účinnosťou od 1. januára nasledujúceho kalendárneho roku a informuje o tom výrobcu.

7. Ak výrobca nedosahuje svoju cieľovú hodnotu špecifických emisií, Komisia uloží výrobcovi poplatok za nadmerné emisie, ustanovený v článku 9.

**▼ M2**

8. Komisia je splnomocnená v súlade s článkom 14a prijímať delegované akty, ktorými stanoví pravidlá pre doplnkové odseky 1 až 7 tohto článku týkajúce sa interpretácie kritérií oprávnenosti, pokiaľ ide o udeľovanie výnimiek, obsahu žiadostí a obsahu a vyhodnocovania programov znižovania špecifických emisií CO<sub>2</sub>.

**▼ B**

9. Žiadosti o výnimku vrátane podkladových informácií, oznámenia podľa odseku 5, zrušenia podľa odseku 6 a každé uloženie poplatku za nadmerné emisie podľa odseku 7 a opatrenia prijaté na základe odseku 8, sa sprístupnia verejnosti, ak nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie <sup>(1)</sup> neustanovuje inak.

*Článok 12***Ekologické inovácie****▼ M2**

1. Na základe žiadosti dodávateľa alebo výrobcu sa zohľadnia úspory emisií CO<sub>2</sub>, ktoré sa dosiahli využitím inovačných technológií alebo kombináciou inovačných technológií (ďalej len „balík inovačných technológií“).

Takéto technológie sa zohľadnia iba v prípade, že na základe metodiky, ktorá sa použila pri ich posudzovaní, možno získať overiteľné, opakovateľné a porovnateľné výsledky.

Celkový príspevok týchto technológií k zníženiu cieľovej hodnoty špecifických emisií výrobcu môže predstavovať až 7 g CO<sub>2</sub>/km.

**▼ B**

2. ► **M2** Komisia prijme prostredníctvom vykonávacích aktov podrobne ustanovenia pre postup schvaľovania inovačných technológií alebo balíkov inovačných technológií uvedených v odseku 1. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 14 ods. 2 tohto nariadenia. ◀ Tieto podrobne ustanovenia budú vychádzať z týchto kritérií pre inovačné technológie:

- a) dodávateľ alebo výrobca musí zodpovedať za úspory emisií CO<sub>2</sub> dosiahnuté prostredníctvom využitia inovačných technológií;
- b) inovačné technológie musia predstavovať preukázaný prínos k zníženiu emisií CO<sub>2</sub>;
- c) inovačné technológie nesmú byť kryté meraniami CO<sub>2</sub> v rámci štandardného testovacieho cyklu, nepodliehajú povinným ustanoveniam na základe doplnujúcich opatrení na zníženie o dodatočnú hodnotu 10 g CO<sub>2</sub>/km uvedenú v článku 1, ani nie sú povinné podľa iných ustanovení právnych predpisov Spoločenstva.

**▼ M2**

3. Dodávateľ alebo výrobca, ktorý žiada o schválenie opatrenia ako inovačnej technológie alebo balíka inovačných technológií, predkladá Komisii správu vrátane osvedčenia o overení vydaného nezávislým a certifikovaným orgánom. V prípade možnej interakcie tohto opatrenia s inou už schválenou inovačnou technológiou alebo s iným už schváleným balíkom inovačných technológií sa táto interakcia spomenie v správe a v osvedčení o overení sa zhodnotí, do akej miery uvedená interakcia ovplyvní zníženie, ktoré sa dosiahlo na základe každého opatrenia.

**▼ B**

4. Komisia potvrdí dosiahnuté zníženie na základe kritérií vymedzených v odseku 2.

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43.

**▼ B***Článok 13***Preskúmanie a podávanie správ**

1. Komisia v roku 2010 predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o preskúmaní pokroku dosiahnutého pri implementácii integrovaného prístupu Spoločenstva na zníženie emisií CO<sub>2</sub> z ľahkých úžitkových vozidiel.

2. Do 31. októbra 2014 a potom každé tri roky sa prijímú opatrenia zamerané na zmenu prílohy I, aby sa stanovila tam uvedená hodnota M<sub>0</sub> ako priemer hmotnosti nových osobných automobilov za predchádzajúce tri kalendárne roky.

Tieto opatrenia sa uplatnia prvýkrát 1. januára 2016 a potom každé tri roky.

**▼ M2**

Komisia prijme uvedené opatrenia prostredníctvom delegovaných aktov v súlade s článkom 14a.

**▼ B**

3. Komisia od roku 2012 uskutočňuje posudzovanie vplyvu s cieľom do roku 2014, ako sa uvádza v článku 14 ods. 3 nariadenia (ES) č. 715/2007, zrevidovať postupy merania emisií CO<sub>2</sub> ustanovené podľa uvedeného nariadenia. Komisia najmä predloží príslušné návrhy na úpravu týchto postupov tak, aby primerane odrážali skutočné emisie CO<sub>2</sub> automobilov a začleňovali schválené inovačné technológie definované v článku 12, ktoré by sa mohli zohľadniť v skúšobnom cykle. Komisia zabezpečí, aby boli tieto postupy následne pravidelne preskúvané.

**▼ M2**

\_\_\_\_\_

**▼ B**

4. Komisia do roku 2010 preskúma smernicu 2007/46/ES, aby každý model/variant/verzia zodpovedal/a samostatnému súboru inovačných technológií.

**▼ M2**

5. Komisia do 31. decembra 2015 preskúma cieľové hodnoty špecifických emisií a postupy v nich stanovené, ako aj ďalšie aspekty tohto nariadenia, ako aj skutočnosť, či sú naďalej potrebné parametre úžitkovej hodnoty a či je udržateľnejším parametrom úžitkovej hodnoty hmotnosť alebo stopa vozidla, a to s cieľom stanoviť cieľové hodnoty emisií CO<sub>2</sub> pre nové osobné automobily na obdobie po roku 2020. V tomto ohľade je odhad potrebnej rýchlosti zníženia emisií v súlade s dlhodobými cieľmi Únie v oblasti zmeny klímy a dôsledkov pre rozvoj nákladovo efektívnych technológií znižovania emisií CO<sub>2</sub> z automobilov. Komisia predloží správu s výsledkami tohto preskúmania Európskemu parlamentu a Rade. Uvedená správa zahŕňa akékoľvek primerané návrhy na zmenu tohto nariadenia, ako aj možný súbor reálnych a dosiahnuteľných cieľov založených na komplexnom posúdení vplyvu, pri ktorom sa zohľadní pokračujúca hospodárska súťaž v oblasti automobilového priemyslu a v odvetviach, ktoré od neho závisia. Komisia pri vypracúvaní takýchto návrhov zabezpečí, aby boli čo najneutrálnejšie z hľadiska hospodárskej súťaže a aby boli sociálne vyvážené a udržateľné.

**▼B**

6. V nadväznosti na posúdenie vplyvu Komisia do roku 2014 uverejní správu o dostupnosti údajov týkajúcich sa stopy vozidiel a ich použitia ako parametra úžitkovej hodnoty na určenie cieľových hodnôt špecifických emisií a v prípade potreby predloží Európskemu parlamentu a Rade návrh na zmenu a doplnenie prílohy I.

**▼M2**

7. Komisia prostredníctvom vykonávacích aktov stanoví korelačné parametre, aby bolo možné zohľadniť akúkoľvek zmenu regulačného skúšobného postupu pri meraní špecifických emisií CO<sub>2</sub>, ako sa uvádza v nariadení (ES) č. 715/2007 a v nariadení (ES) č. 692/2008. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 14 ods. 2 tohto nariadenia.

Komisia je splnomocnená v súlade s článkom 14a prijímať delegované akty s cieľom upraviť vzorec stanovený v prílohe I, pričom použije metodiku, ktorá sa prijala v súlade s prvým pododsekom, a to s cieľom zabezpečiť, aby sa požiadavky na zníženie emisií kládli s porovnateľnou prísnosťou na výrobcov a vozidlá s rozličnou úžitkovou hodnotou podľa starých a nových skúšobných postupov.

*Článok 14***Postup výboru**

1. Komisii pomáha Výbor pre zmenu klímy zriadený podľa článku 9 rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady č. 280/2004/ES <sup>(1)</sup>. Tento výbor je výborom v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 <sup>(2)</sup>.

2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

3. Ak výbor nevydá žiadne stanovisko, Komisia neprijme návrh vykonávacieho aktu a uplatňuje sa článok 5 ods. 4 tretí pododsek nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

*Článok 14a***Vykonávanie delegovania právomoci**

1. Právomoc prijímať delegované akty sa Komisii udeľuje za podmienok stanovených v tomto článku.

<sup>(1)</sup> Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 280/2004/ES z 11. februára 2004 o mechanizme sledovania emisií skleníkových plynov v Spoločenstve a uplatňovania Kjótskeho protokolu (Ú. v. EÚ L 49, 19.2.2004, s. 1).

<sup>(2)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).

**▼ M2**

2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 8 ods. 9 druhom pododseku, článku 11 ods. 8, článku 13 ods. 2 tretom pododseku a článku 13 ods. 7 druhom pododseku sa Komisii udeľuje na obdobie piatich rokov od 8. apríla 2014. Komisia vypracuje správu týkajúcu sa delegovania právomocí najneskôr deväť mesiacov pred uplynutím tohto päťročného obdobia. Delegovanie právomocí sa automaticky predlžuje na rovnako dlhé obdobia, pokiaľ Európsky parlament alebo Rada nevznesú voči takémuto predĺženiu námietku najneskôr tri mesiace pred koncom každého obdobia.

3. Delegovanie právomoci uvedené v článku 8 ods. 9 druhom pododseku, článku 11 ods. 8, článku 13 ods. 2 tretom pododseku a článku 13 ods. 7 druhom pododseku môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci v ňom uvedenej. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie* alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.

4. Komisia oznamuje delegovaný akt Európskemu parlamentu a Rade súčasne, a to hneď po prijatí delegovaného aktu.

5. Delegovaný akt prijatý podľa článku 8 ods. 9 druhého pododseku, článku 11 ods. 8, článku 13 ods. 2 tretieho pododseku a článku 13 ods. 7 druhého pododseku nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament ani Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o dva mesiace.

**▼ B***Článok 15***Zrušenie**

Rozhodnutie č. 1753/2000/ES sa zrušuje s účinnosťou od 1. januára 2010.

Články 4, 9 a 10 uvedeného rozhodnutia sa však naďalej uplatňujú dovtedy, kým Komisia nepredloží Európskemu parlamentu správu o monitorovaní údajov za kalendárny rok 2009.

*Článok 16***Nadobudnutie účinnosti**

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

**▼ B**

## PRÍLOHA I

## CIEĽOVÉ HODNOTY ŠPECIFICKÝCH EMISÍ

1. Špecifické emisie CO<sub>2</sub> každého nového osobného automobilu merané v gramoch na kilometer sa na účely výpočtov v tejto prílohe určujú podľa tohto vzorca:

- a) od roku 2012 do roku 2015:  
špecifické emisie CO<sub>2</sub> = 130 + a × (M – M<sub>0</sub>)  
kde:  
M = hmotnosť automobilu v kilogramoch (kg)  
M<sub>0</sub> = 1 372,0  
A = 0,0457

**▼ M3**

- b) od roku 2016:  
špecifické emisie CO<sub>2</sub> = 130 + a × (M – M<sub>0</sub>)  
kde:  
M = hmotnosť vozidla v kilogramoch (kg)  
M<sub>0</sub> = 1 392,4  
A = 0,0457

**▼ M5**

- ba) od roku 2019:  
špecifické emisie CO<sub>2</sub> = 130 + a × (M – M<sub>0</sub>)  
kde:  
M = hmotnosť vozidla v kilogramoch (kg)  
M<sub>0</sub> = 1 379,88  
a = 0,0457

**▼ M2**

- c) od roku 2020:  
  
Špecifické emisie CO<sub>2</sub> = 95 + a × (M – M<sub>0</sub>)  
kde:  
M = hmotnosť vozidla v kilogramoch (kg)

**▼ M5**

$$M_0 = 1\,379,88$$

**▼ M2**

$$A = 0,0333$$

**▼ B**

2. Cieľová hodnota špecifických emisií pre výrobcu v kalendárnom roku sa vypočíta ako priemer špecifických emisií CO<sub>2</sub> každého nového osobného automobilu registrovaného v danom kalendárnom roku, ktorého je výrobcom.

**▼ M4**

3. Špecifická referenčná cieľová hodnota emisií pre jednotlivých výrobcov v roku 2021 sa vypočíta takto:

$$\text{Špecifická referenčná cieľová hodnota emisií podľa WLTP} = \text{WLTP}_{\text{CO}_2} \cdot \left( \frac{\text{NEDC}_{\text{cieľová hodnota na 2020}}}{\text{NEDC}_{\text{CO}_2}} \right)$$

kde:

*WLTP*<sub>CO<sub>2</sub></sub>

je priemerná špecifická hodnota emisií CO<sub>2</sub> v roku 2020 v súlade s prílohou XXI k nariadeniu Komisie (EÚ) 2017/1151 <sup>(1)</sup> vypočítaná v súlade so šiestou zarážkou článku 4

<sup>(1)</sup> Nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1151 z 1. júna 2017, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 715/2007 o typovom schvaľovaní motorových vozidiel so zreteľom na emisie ľahkých osobných a úžitkových vozidiel (Euro 5 a Euro 6) a o prístupe k informáciám o opravách a údržbe vozidiel, ktorým sa mení smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/46/ES, nariadenie Komisie (ES) č. 692/2008 a nariadenie Komisie (EÚ) č. 1230/2012 a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 692/2008 (Ú. v. EÚ L 175, 7.7.2017, s. 1).



▼ **M4**

druhého odseku tohto nariadenia, pričom sa nezahrnú úspory emisií CO<sub>2</sub>, ktoré sa dosiahli prostredníctvom uplatňovania článkov 5a a 12 tohto nariadenia;

NEDC<sub>CO<sub>2</sub></sub>

je priemerná špecifická hodnota emisií CO<sub>2</sub> v roku 2020 v súlade s vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2017/1153 <sup>(1)</sup> vypočítaná v súlade so šiestou zarážkou článku 4 druhého odseku tohto nariadenia, pričom sa nezahrnú úspory emisií CO<sub>2</sub>, ktoré sa dosiahli prostredníctvom uplatňovania článkov 5a a 12 tohto nariadenia;

NEDC<sub>cieľová hodnota na 2020</sub>

je špecifická cieľová hodnota emisií na rok 2020 vypočítaná v súlade s bodom 1 písm. c) tejto prílohy.

4. Od roku 2021 sa špecifická cieľová hodnota emisií pre jednotlivých výrobcov počíta takto:

$$\text{Špecifická cieľová hodnota emisií} = \text{WLTP}_{\text{referenčná cieľová hodnota}} + a [(M\emptyset - M_0) - (M\emptyset_{2020} - M_{0,2020})]$$

kde:

*WLTP<sub>referenčná cieľová hodnota</sub>*

je špecifická cieľová hodnota emisií na rok 2021 vypočítaná v súlade s bodom 3;

a

je vymedzené v bode 1 písm. c);

*M $\emptyset$*

je priemerná hmotnosť (M) nových zaevidovaných vozidiel podľa vymedzenia v bode 1 v cieľovom roku vyjadrená v kilogramoch (kg);

*M<sub>0</sub>*

je vymedzená v bode 1;

*M $\emptyset$ <sub>2020</sub>*

je priemerná hmotnosť (M) nových zaevidovaných vozidiel podľa vymedzenia v bode 1 v roku 2020 vyjadrená v kilogramoch (kg);

*M<sub>0,2020</sub>*

je hodnota *M<sub>0</sub>* uplatniteľná v referenčnom roku 2020.

5. V prípade výrobcu, ktorému bola udelená výnimka pri špecifickej cieľovej hodnote emisií podľa NEDC v roku 2021 sa výnimočná cieľová hodnota podľa WLTP počíta takto:

$$\text{výnimočná cieľová hodnota}_{2021} = \text{WLTP}_{\text{CO}_2} \cdot \frac{\text{NEDC}_{\text{cieľová hodnota na 2021}}}{\text{NEDC}_{\text{CO}_2}}$$

kde:

*WLTP<sub>CO<sub>2</sub></sub>*

je vymedzená v bode 3;

*NEDC<sub>CO<sub>2</sub></sub>*

je vymedzená v bode 3;

*NEDC<sub>cieľová hodnota na 2021</sub>*

je špecifická cieľová hodnota emisií v roku 2021, ktorú Komisia povolila podľa článku 11 tohto nariadenia.

<sup>(1)</sup> Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1153 z 2. júna 2017, ktorým sa stanovuje metodika určovania korelačných parametrov potrebných na zohľadnenie zmien v regulačnom skúšobnom postupe a mení nariadenie (EÚ) č. 1014/2010 (Ú. v. EÚ L 175, 7.7.2017, s. 679).

▼ M1

## PRÍLOHA II

## MONITOROVANIE EMISÍ A PODÁVANIE SPRÁV

ČASŤ A – Zhromažďovanie údajov o nových osobných automobiloch a zisťovanie informácií o monitorovaní CO<sub>2</sub>▼ M4

1. Členské štáty zaznamenávajú za každý kalendárny rok o každom novom osobnom automobile registrovanom na ich území tieto podrobné údaje:
  - a) výrobcu;
  - b) číslo typového schválenia a jeho rozšírenie;
  - c) model, variant a (prípadne) verziu;
  - d) značku a obchodný názov;
  - e) kategóriu schváleného typu vozidla;
  - f) celkový počet nových registrácií;
  - g) hmotnosť v pohotovostnom stave;
  - h) špecifické emisie CO<sub>2</sub> (NEDC a WLTP);
  - i) stopu: rázvor kolies, rozchod riadiacej nápravy a rozchod ďalšej nápravy;
  - j) druh paliva a palivový režim;
  - k) zdvihový objem motora;
  - l) spotrebu elektrickej energie;
  - m) kód inovačnej technológie alebo skupiny inovačných technológií a zníženie emisií CO<sub>2</sub> v dôsledku tejto technológie (NEDC a WLTP);
  - n) maximálny čistý výkon;
  - o) identifikačné číslo vozidla;
  - p) skúšobnú hmotnosť pri WLTP;
  - q) faktory odchýlky a faktory overovania uvedené v bode 3.2.8 prílohy I k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2017/1153;
  - r) kategóriu evidovaného vozidla.

Na kalendárny rok 2017 však možno údaje uvedené v písmene g), pokiaľ ide o hodnoty emisií WLTP CO<sub>2</sub>, a v písmene l), pokiaľ ide o úspory v dôsledku ekologickej inovácie, ako aj údaje uvedené v písmenách n), o) a q) nahlasovať dobrovoľne.

Členské štáty počnúc kalendárnym rokom 2018 Komisii v súlade s článkom 8 postupujú všetky parametre uvedené v tomto bode, ako sa špecifikuje vo formáte v časti C oddiele 2.

**▼ M4**

Členské štáty sprístupnia údaje uvedené v písmene f) za kalendárne roky 2017 a 2018.

**▼ M1**

2. Podrobné údaje uvedené v bode 1 sa prevezmú z osvedčenia o zhode príslušného osobného automobilu alebo zodpovedajú osvedčeniu o zhode vydanému výrobcom príslušného osobného automobilu. V prípade, že sa nepoužíva osvedčenie o zhode, členské štáty prijímú potrebné opatrenia na zabezpečenie primeranej presnosti postupu monitorovania. Ak sa špecifikuje minimálna aj maximálna hmotnosť osobného automobilu alebo jeho minimálna aj maximálna hodnota stopy podľa bodu 1 písm. i), členské štáty použijú na účely tohto nariadenia iba maximálny údaj. V prípade dvojpaliivových vozidiel (benzín/plyn), ktorých osvedčenie o zhode obsahuje údaje o špecifických emisiách CO<sub>2</sub> pre obidva druhy paliva, členské štáty použijú len údaje nameňované pre plyn.
3. Členské štáty stanovujú za každý kalendárny rok:
  - a) zdroje použité na zhromaždenie podrobných údajov uvedených v bode 1;
  - b) celkový počet nových registrácií nových osobných automobilov podliehajúcich typovému schváleniu ES;
  - c) celkový počet nových registrácií nových jednotlivo schválených osobných automobilov;
  - d) celkový počet nových registrácií nových osobných automobilov schvaľovaných v národnom meradle v malých sériách;
  - e) percentuálny podiel všetkých čerpacích staníc pohonných hmôt na svojom území, ktoré dodávajú etanolové (E85) palivo.

**ČASŤ B – Metodika určovania informácií pre monitorovanie emisií CO<sub>2</sub> v prípade nových osobných automobilov**

Informácie pre monitorovanie, ktoré členské štáty musia určiť v súlade s bodmi 1 a 3 časti A, sa určujú v súlade s metodikou uvedenou v tejto časti.

1. Počet zaregistrovaných nových osobných automobilov

Členské štáty určujú počet nových osobných automobilov zaregistrovaných na svojom území v príslušnom monitorovacom roku, pričom sa počet vozidiel rozdelí na vozidlá podliehajúce typovému schváleniu ES, jednotlivému schváleniu a schváleniu v národnom meradle v malých sériách.

2. Distribúcia podľa verzie nových osobných automobilov

V prípade každej verzie každého variantu každého modelu nového osobného automobilu sa zaznamenáva počet novozaregistrovaných osobných automobilov a podrobné údaje uvedené v bode 1 časti A.

3. Počet čerpacích staníc pohonných hmôt na ich území, ktoré dodávajú etanolové (E85) palivo, sa uvádza v súlade s článkom 6 nariadenia Komisie (EÚ) č. 1014/2010 (<sup>1</sup>).

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ L 293, 11.11.2010, s. 15.

▼ **M4****ČASŤ C – Formát na výmenu údajov**

Informácie uvedené v bodoch 1 a 3 časti A nahlasujú členské štáty za každý rok v týchto formátoch:

**Oddiel 1 – Súhrnné údaje monitorovania**

Členský štát <sup>(1)</sup>	
Rok	
Zdroj údajov	
Celkový počet nových registrácií nových osobných automobilov podliehajúcich typovému schváleniu ES	
Celkový počet nových registrácií nových jednotlivo schválených osobných automobilov	
Celkový počet nových registrácií nových osobných automobilov schvaľovaných ako malá séria len v určitom štáte	

<sup>(1)</sup> Dvojpísmenové kódy ISO 3166 s výnimkou Grécka a Spojeného kráľovstva, v prípade ktorých sa uplatnia kódy „EL“ a „UK“

**Oddiel 2 – Podrobné údaje monitorovania – záznam za jedno vozidlo**

Odkaz na bod 1 časti A	Podrobné údaje o evidovanom vozidle
a)	Názov výrobcu (štandardizované označenie EÚ)
	Názov výrobcu [vyhlásenie výrobcu pôvodného zariadenia (OEM)]
	Názov výrobcu v evidencii členského štátu <sup>(1)</sup>
b)	Číslo typového schválenia a jeho rozšírenie
c)	Model
	Variant
	Verzia
d)	Značka a obchodný názov;
e)	Kategória schváleného typu vozidla
f)	Celkový počet nových registrácií (za roky 2017 a 2018)
g)	Hmotnosť v pohotovostnom stave
h)	Špecifické emisie CO <sub>2</sub> (spolu) hodnota NEDC
	Špecifické emisie CO <sub>2</sub> (spolu) hodnota WLTP (od roku 2019)
i)	Rázvor kolies
	Rozchod riadiacej nápravy (náprava 1)
	Rozchod ďalšej nápravy (náprava 2)
j)	Druh paliva
	Palivový režim

▼ **M4**

Odkaz na bod 1 časti A	Podrobné údaje o evidovanom vozidle
k)	Zdvihový objem motora (cm <sup>3</sup> )
l)	Spotreba elektrickej energie (Wh/km)
m)	Kód ekologickej inovácie
	Celková úspora CO <sub>2</sub> podľa NEDC v dôsledku ekologickej inovácie
	Celková úspora CO <sub>2</sub> podľa WLTP v dôsledku ekologickej inovácie (od roku 2019)
n)	Maximálny čistý výkon
o)	Identifikačné číslo vozidla (od roku 2019)
p)	Skúšobná hmotnosť pri WLTP (od roku 2019)
q)	Faktor odchýlky De (ak je k dispozícii)
	Faktor overovania (ak je k dispozícii)
r)	Kategória evidovaného vozidla

(<sup>1</sup>) V prípade vozidiel schválených na vnútroštátnej úrovni v malých sériách (NSS) alebo jednotlivu schválených (IVA) sa názov výrobcu uvedie v stĺpci „Názov výrobcu v evidencii členského štátu“, zatiaľ čo v stĺpci „Názov výrobcu (štandardizované označenie EÚ)“ sa uvedie: buď „AA-NSS“, alebo „AA-IVA“, podľa potreby.